

dream



FONDOVALLE



0



la natura si stempera nella leggerezza del tessuto

Nature dissolves into the lightness of the fabric
La nature s'estompe dans la légèreté du tissu
Die Natur löst sich in der Leichtigkeit des Gewebes auf

Un progetto giocato fra trame di lino e decorazioni ispirate alla natura. Lastre di grande dimensione in gres porcellanato accolgono tracce di boschi e giardini evanescenti, tele dipinte interpretate dalla mano di un'artista che rivestono con grazia ogni spazio, da ammirare e toccare. Morbide vibrazioni entrano all'interno dell'architettura come un tessuto, restituendo suggestivi effetti "wallpaper" di grandi dimensioni, con tutti i vantaggi del gres: impermeabilità, durabilità e facilità di pulizia.

A collection that plays on the textures of linen and nature-inspired accents. Oversize porcelain stoneware slabs provide a background for the delicate forms of woods and gardens. Like painted canvases, interpreted by the hand of an artist, they bring elegance to any interior, urging the beholder to touch and admire them. Soft moods merge with the architecture like a fabric in these large, stunning wallpaper-effect panels with all the advantages of stoneware (water-resistance, long life, and an easy-to-clean finish).

Un projet qui se joue entre des trames de lin et des décorations inspirées par la nature. De grandes dalles de grès cérame contiennent des traces de forêts et de jardins évanescents, des toiles peintes interprétées par une main d'artiste qui couvrent gracieusement tout espace, pour être admirées et touchées. De douces vibrations entrent dans l'architecture comme un tissu, restituant des effets « papier peint » suggestifs de grandes dimensions, avec tous les avantages du grès : imperméabilité, durabilité et facilité de nettoyage.

Ein zwischen Leinenstrukturen und ab der Natur inspirierten Dekorationen gespielter Entwurf. Großformatige Platten aus Feinsteinzeug nehmen Spuren von dahinschwindenden Wäldern und Gärten auf, bemalte Leinwände, die von der Hand eines Künstlers interpretiert wurden und jeden Raum anmutig kleiden, um bewundert und berührt zu werden. Sanfte Vibrationen treten in die Architektur wie ein Gewebe ein und lassen eindrucksvolle „Wallpaper“-Effekte mit großen Abmessungen und allen Vorteilen des Feinsteinzeugs entstehen: Undurchlässigkeit, Haltbarkeit und einfache Reinigung.

colori e sensazioni di profonda delicatezza

Subtle colours and sensory features
Des couleurs et des sensations profondément délicates
Farben und Eindrücke von tiefer Zartheit

Dream si ispira alle trame fini e naturali di un lino artigianale: uno dei tessuti più antichi del mondo e ancora oggi utilizzato ampiamente nell'interior design per la sua estetica semplice ma raffinata. Un intreccio leggero e “disegnato” attraversa lastre sottili di 120x278 cm proposte in cinque tonalità: da un bianco fresco e luminoso si passa a nuances dai cromatismi polverosi che richiamano i colori del cielo e della natura. Dream valorizza la decorazione per la sua capacità di trasferire personalità e ricchezza agli ambienti, da abbinare a superfici effetto legno, pietra e cemento per un'estetica contemporanea e ricercata.

Dream is based on the fine and natural textures of an artisanal linen: one of the oldest fabrics in the world and still popular today in interior design due to its simple but sophisticated appearance. A delicate and “drawn” interweaving crosses slender 120x278 cm slabs proposed in five shades: from a fresh bright white to shades with dusty hues that draw on the colours of the sky and natural environment. Dream enhances décor with its ability to convey personality and richness to environments, ideally combined with wood, stone and concrete effect surfaces for a contemporary and refined aesthetic.

Dream s'inspire des textures fines et naturelles d'un lin artisanal : l'un des tissus les plus anciens au monde, encore largement utilisé dans la décoration intérieure pour son esthétique simple et raffinée. Un tressage léger et « dessiné » traverse des dalles minces de 120x278 cm proposées en cinq teintes : d'un blanc frais et lumineux, on passe à des nuances aux chromatismes poudreux qui rappellent les couleurs du ciel et de la nature. Dream met en valeur la décoration grâce à sa capacité à transférer la personnalité et la richesse des pièces, à se marier avec des surfaces effet bois, pierre et béton pour une esthétique contemporaine et raffinée.

Dream wird von den feinen und natürlichen Mustern eines handwerklich gefertigten Leinens inspiriert: einem der ältesten Stoffe der Welt, der noch heute aufgrund seines einfachen und raffinierten Aussehens weitgehend im Bereich der Innenarchitektur verwendet wird. Ein leichtes und „gezeichnetes“ Geflecht durchzieht die dünnen Platten von 120x278 cm, die in fünf Farbtönen angeboten werden: von einem frischen und strahlenden Weiß bis hin zu Nuancen in staubigen Tönen, die an die Farben des Himmels und der Natur erinnern. Dream bringt die Dekoration durch seine Fähigkeit zur Geltung, Persönlichkeit und Reichtum auf Umgebungen zu übertragen, die mit Oberflächen mit Holz-, Stein- und Betoneffekt für eine zeitgemäße und raffinierte Ästhetik kombiniert werden.





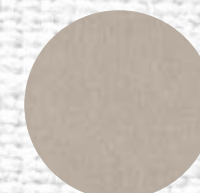
Porcelain stoneware slabs
120x278 cm



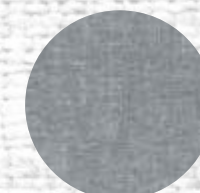
COTTON



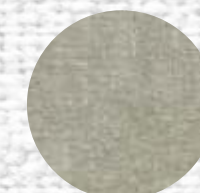
SNOW



GROUND



NAVY BLUE



SAGE

texture tessili si vestono con motivi botanici realizzati ad arte

Fabric textures enriched with artfully created botanical motifs
Des textures textiles s'habillent de motifs botaniques réalisés avec habileté
Textile Texturen kleiden sich mit kunstvoll erstellten botanischen Motiven

dream
GLAM / GROUND

empatia tattile e visiva per rivestimenti soft d'ispirazione naturale

Tactile and visual empathy for subtle
naturally inspired coverings
Empathie tactile et visuelle pour
des revêtements soft d'inspiration naturelle
Von der Natur inspirierte Wandbeläge
mit ansprechender Optik und Haptik

Dream Glam 120x278 . 47,24"x109,45"
Dream Ground 120x278 . 47,24"x109,45"
Brit Mint Shiny 6x24,6 . 2,36"x9,68"



dream

PLUME / SNOW / CAMELLIA

fantasie wall over si trasformano in nuovi complementi di arredo

Wall over designs are transformed into
new furnishing accessories

Les motifs muraux se transforment
en nouveaux accessoires de décoration

Tapetenmuster verwandeln sich
in neue Einrichtungselemente

Dream Plume 120x278 . 47,24"x109,45"
Komi Classic 24x240 . 9,45"x94,49"





12 DREAM

13 DREAM

Dream Camellia 120x278 . 47,24"x109,45"
Dream Snow 120x278 . 47,24"x109,45"
Furniture: Infinito 2.0 Royal Creamy

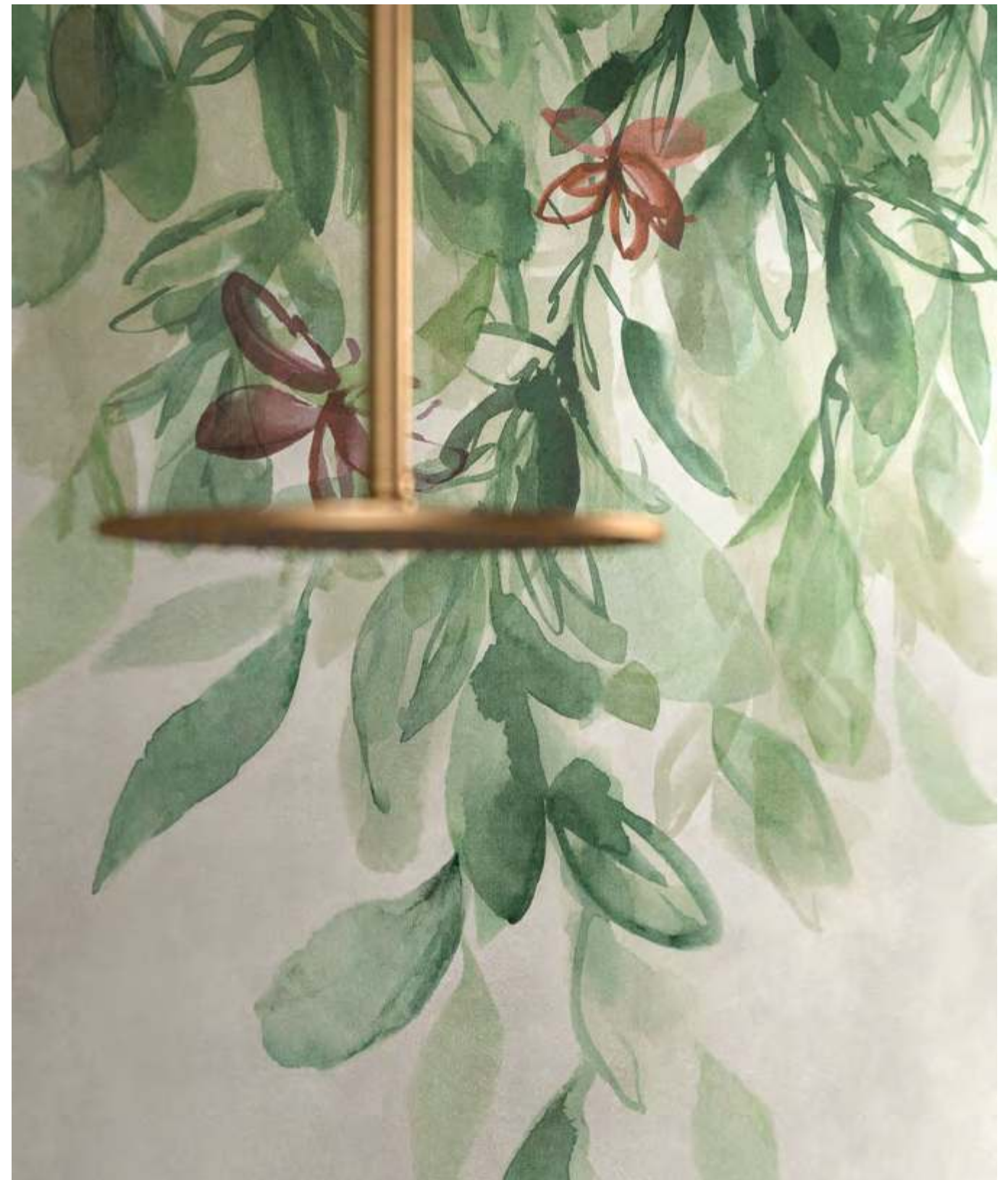
dream
GARDEN / COTTON

immersersi nell'incanto di un fresco giardino

Lose yourself in the beauty of a shady garden
S'immerger dans l'enchantement d'un jardin frais
Eintauchen in den Charm eines frischen Gartens

Dream Garden 120x278 . 47,24"x109,45"
Dream Cotton 120x278 . 47,24"x109,45"
Komi Natural 40x240 . 15,75"x94,49"
Furniture: Shards Large White





Dream Garden 120x278 . 47,24"x109,45" - Dream Cotton 120x278 . 47,24"x109,45"
 Komi Natural 40x240 . 15,75"x94,49" - Furniture: Shards Large White



Dream Garden 120x278 . 47,24"x109,45"
Komi Natural 40x240 . 15,75"x94,49"
Furniture: Shards Large White



dream
LIGHT SIDE

nell'ombra la luce rivela un'eleganza nuova

In the shade, light reveals a new elegance
Dans l'ombre, la lumière révèle une nouvelle élégance
Im Schatten offenbart das Licht eine neue Eleganz

Dream Light Side 120x278 . 47,24"x109,45"
Pigmento Fango 120x120 . 47,24"x 47,24"



Dream Light Side 120x278 . 47,24"x109,45"
Pigmento Fango 120x120 . 47,24"x 47,24"
Furniture: Res Art Pottery

dream
BLOOM

arte e natura, un intreccio magico che riveste e avvolge nuovi spazi

Art and nature, magically interwoven
to create enchanting new spaces
Art et nature, un entrelacement magique qui recouvre
et enveloppe de nouveaux espaces
Kunst und Natur, eine magische Verflechtung,
die neue Räume kleidet und umhüllt

Dream Bloom 120x278 . 47,24"x109,45"
Pigmento Oro 120x120 . 47,24"x47,24"





dream
JUNGLE

fascino tropicale dal tratto disegnato

Tropical beauty featuring paint stroke design
Une esquisse de charme tropical
Tropischer reiz mit gezeichneten zügen

Dream Jungle 120x278 . 47,24"x109,45"



Dream Jungle 120x278 . 47,24"x109,45"
 Res Art Ash 120x278 . 47,24"x109,45"
 Res Art Ash 60x120 . 23,62"x47,24"



Dream Jungle 120x278 . 47,24"x109,45"
 Res Art Ash 120x278 . 47,24"x109,45"



dream
WOODS / SAGE

codice naturale, essenziale e raffinato

A natural, minimal, stylish language
Un code naturel, essentiel et raffiné
Natürlicher, essentieller und raffinierter Kodex

Dream Woods 120x278 . 47,24"x109,45"
Dream Sage 120x278 . 47,24"x109,45"
Res Art Ash 120x120 . 47,24"x47,24"



Dream Sage 120x278 . 47,24"x109,45"





Dream Woods 120x278 . 47,24"x109,45"
 Spaces Stone 120x120 . 47,24"x47,24"



Dream Woods 120x278 . 47,24"x109,45"
Dream Sage 120x278 . 47,24"x109,45"
Res Art Powder 120x120 . 47,24"x47,24"



Dream Sage 120x278 . 47,24"x109,45"
Spaces Board 80x80 . 31,50"x31,50"



dream
NAVY BLUE / COTTON

mix di superfici per spazi caldi e armonici

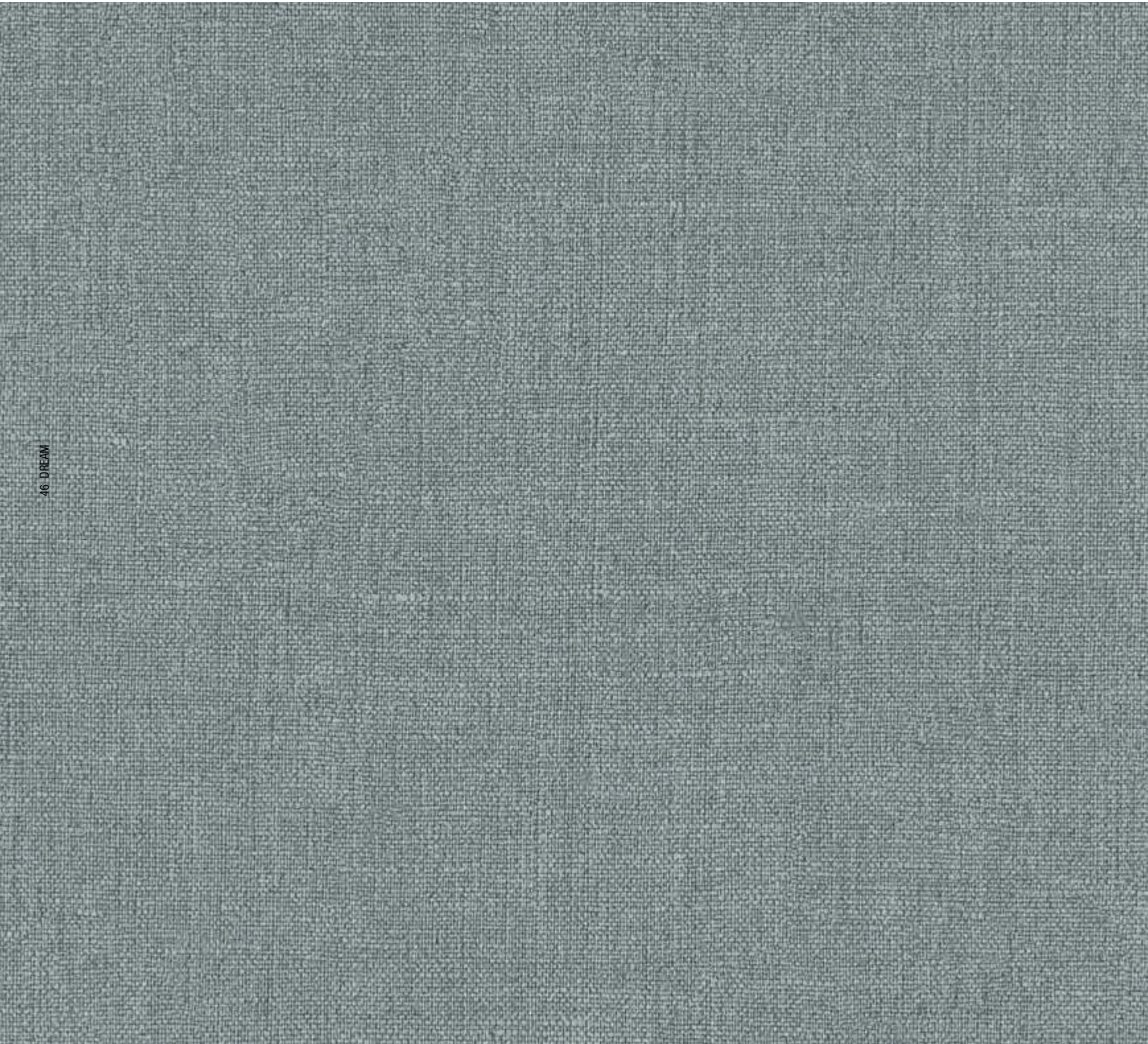
An assortment of materials for warm, balanced spaces
Un mélange de surfaces pour des espaces chauds et harmonieux
Mix von Oberflächen für warme und harmonische Räume

Dream Navy Blue 120x278 . 47,24"x109,45"
Dream Cotton 120x278 . 47,24"x109,45"
Komi Natural 24x240 . 9,45"x94,49"



Dream Navy Blue 120x278 . 47,24"x109,45"





dream

Lastre di ceramica in gres porcellanato - Gruppo Bla GL
Porcelain stoneware slabs - Gruppe Bla GL
Dalles en céramique en grès cérame - Group Bla GL
Keramikplatten aus Feinsteinzeug - Gruppe Bla GL

THICKNESS



6,5 mm
SELF LEVELING

SURFACES

Natural
Rettificato | Rectified |
Rectifié | Rektifiziert

TECH INFO



DECORS



120x278*
47,24"X109,45"



GLAM



PLUME



CAMELLIA



BLOOM



GARDEN



LIGHT SIDE



WOODS



JUNGLE

* Lastre realizzate attraverso impasti colorati con colori standard | Slabs produced using coloured body mix available in standard shades

COLORS



COTTON



SNOW



GROUND

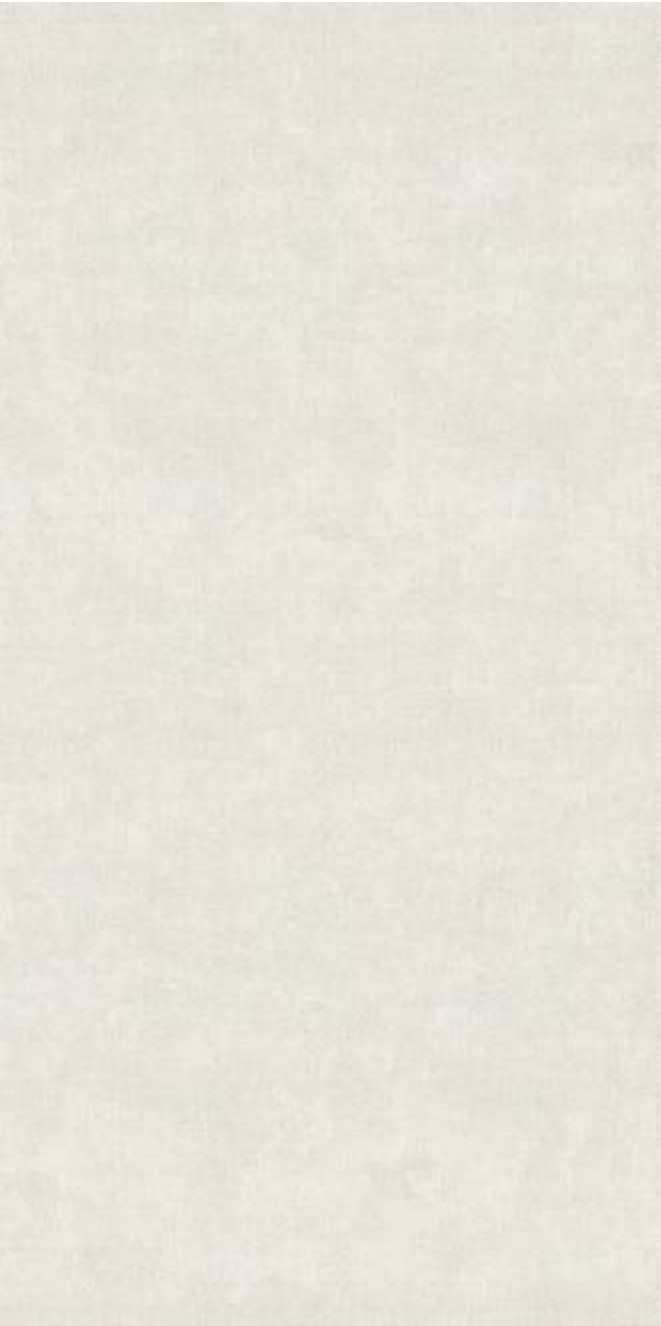


NAVY BLUE



SAGE

dream



COTTON

SIZES & SURFACES



120x278*
47,24"x109,45"

Natural
Rettificato | Rectified |
Rectifi | Rektifiziert

6,5 mm

120x278 . 47,24"x109,45"
DRM095

Suggested grout
100 . White



SNOW

SIZES & SURFACES



120x278*
47,24"x109,45"

Natural
Rettificato | Rectified |
Rectifi | Rektifiziert

6,5 mm

120x278 . 47,24"x109,45"
DRM121

Suggested grout
100 . White



dream



GROUND

SIZES & SURFACES



120x278*
47,24"x109,45"

Natural
Rettificato | Rectified |
Rectifi | Rektifiziert

6,5 mm

120x278 . 47,24"x109,45"
DRM123

Suggested grout
111 . Silver Grey



NAVY BLUE

SIZES & SURFACES



120x278*
47,24"x109,45"

Natural
Rettificato | Rectified |
Rectifi | Rektifiziert

6,5 mm

120x278 . 47,24"x109,45"
DRM096

Suggested grout
174 . Tornado



dream

52 DREAM



SAGE

SIZES & SURFACES



120x278*
47,24"x109,45"

Natural
Rettificato | Rectified |
Rectifi | Rektifiziert

6,5 mm

120x278 . 47,24"x109,45"
DRM097

Suggested grout
115 . River Grey



PLUME

6,5 mm
120x278 . 47,24"x109,45"
decoro
DRM127

Suggested grout
110 . Manhattan 2000



GLAM

6,5 mm
120x278 . 47,24"x109,45"
decoro
DRM129

Suggested grout
111 . Silver Grey



53 DREAM

dream



CAMELLIA

6,5 mm
120x278 . 47,24"x109,45"
decoro
DRM125

Suggested grout
100 . White



BLOOM

6,5 mm
120x278 . 47,24"x109,45"
decoro
DRM117

Suggested grout
114 . Anthracite

LAYING EXAMPLE



Prodotto con 3 diverse grafiche confezionate in modo casuale | Produced with 3 different graphic designs which are randomly combined and then packed | Produit avec 3 graphismes conditionnés de façon fortuite | Hergestellt mit 3 verschiedenen Graphiken, die zufällig zusammen verpackt werden

dream



GARDEN

6,5 mm
120x278 . 47,24"x109,45"
decoro
DRM104

LAYING EXAMPLE



Prodotto con 3 diverse grafiche confezionate in modo casuale | Produced with 3 different graphic designs which are randomly combined and then packed | Produit avec 3 graphismes conditionnés de façon fortuite | Hergestellt mit 3 verschiedenen Graphiken, die zufällig zusammen verpackt werden

Suggested grout
137 . Caribbean



LIGHT SIDE

6,5 mm
120x278 . 47,24"x109,45"
decoro
DRM102

LAYING EXAMPLE



Prodotto con 3 diverse grafiche confezionate in modo casuale | Produced with 3 different graphic designs which are randomly combined and then packed | Produit avec 3 graphismes conditionnés de façon fortuite | Hergestellt mit 3 verschiedenen Graphiken, die zufällig zusammen verpackt werden

Suggested grout
103 . Moon White



dream



JUNGLE

6,5 mm
120x278 . 47,24"x109,45"
deco
DRJ009

LAYING EXAMPLE



Prodotto con 3 diverse grafiche confezionate in modo casuale | Produced with 3 different graphic designs which are randomly combined and then packed | Produit avec 3 graphismes conditionnés de façon fortuite | Hergestellt mit 3 verschiedenen Graphiken, die zufällig zusammen verpackt werden

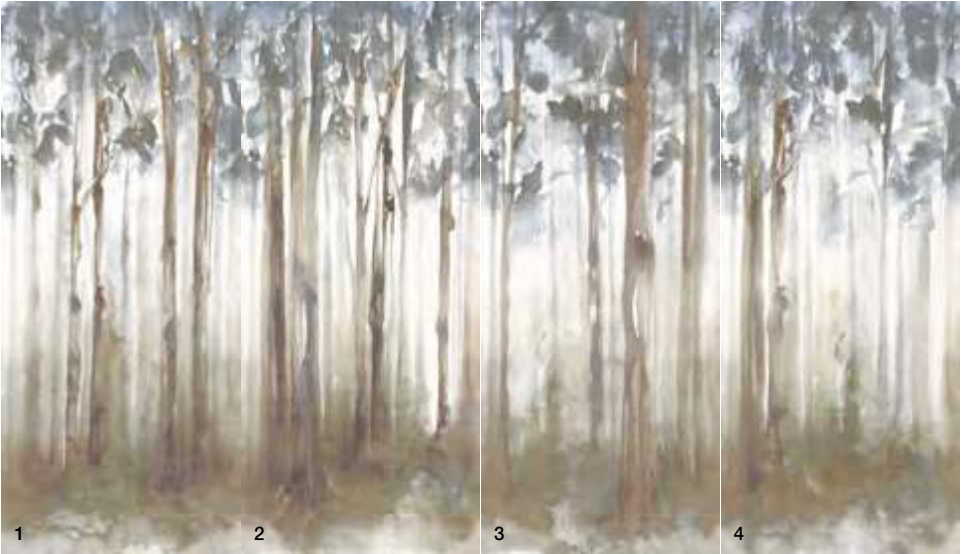
Suggested grout
137 . Caribbean



WOODS

6,5 mm
120x278 . 47,24"x109,45"
deco
DRM099

LAYING EXAMPLE



Prodotto con 4 diverse grafiche confezionate in modo casuale | Produced with 4 different graphic designs which are randomly combined and then packed | Produit avec 4 graphismes conditionnés de façon fortuite | Hergestellt mit 4 verschiedenen Graphiken, die zufällig zusammen verpackt werden

Suggested grout
110 . Manhattan 2000



imballi

Packages | Emballages | Verpackungen

M² SQM	pcs. x 	m² x 	kg x 	 x 	m² x 	kg x 	m² x pcs.	kg x m²	kg cassa kg box	kg totali total kg	dimensione esterna cassa crate overall dimensions
<i>Thickness 6,5 mm</i>											
120x278	1	3,33	51,61	18	59,94	929,00	3,33	15,50	101	929,00	132x291x31,5 cm
120x278 Glam	1	3,33	51,61	18	59,94	929,00	3,33	15,50	101	929,00	132x291x31,5 cm
120x278 Plume	1	3,33	51,61	18	59,94	929,00	3,33	15,50	101	929,00	132x291x31,5 cm
120x278 Camellia	1	3,33	51,61	18	59,94	929,00	3,33	15,50	101	929,00	132x291x31,5 cm
120x278 Bloom	1	3,33	51,61	18	59,94	929,00	3,33	15,50	101	929,00	132x291x31,5 cm
120x278 Garden	1	3,33	51,61	18	59,94	929,00	3,33	15,50	101	929,00	132x291x31,5 cm
120x278 Light Side	1	3,33	51,61	18	59,94	929,00	3,33	15,50	101	929,00	132x291x31,5 cm
120x278 Woods	1	3,33	51,61	18	59,94	929,00	3,33	15,50	101	929,00	132x291x31,5 cm
120x278 Jungle	1	3,33	51,61	18	59,94	929,00	3,33	15,50	101	929,00	132x291x31,5 cm

caratteristiche tecniche



Technical characteristics | Caracteristiques technique | Technische eigenschaften

Lastre di ceramica in gres porcellanato - Gruppo Bla GL (UNI EN 14411_G) Porcelain stoneware slabs - Gruppe Bla GL (UNI EN 14411_G) Dalles en céramique en grès céram - Group Bla GL (UNI EN 14411_G) Keramikplatten aus Feinsteinzeug - Groupe Bla GL (UNI EN 14411_G)					
	Metodo di prova Test method Méthode d'essai Prüfmethode	Requisiti prescritti Required value Valeur requise Vorgeschriebener Wert	Risultato Results Résultat Ergebnis		Valutazione Valuation Évaluation Bewertung
			L < 120 cm	L ≥ 120 cm	
	Lunghezza e larghezza Length and width Longueur et largeur Länge und Breite	± 0,6% ± 2 mm	± 0,6% ± 0,5 mm	± 0,6% ± 0,9 mm	Conforme Compliant Conforme Konform
	Spessore Thickness Epaisseur Stärke	± 5% ± 0,5 mm	± 5% ± 0,5 mm	± 3% ± 0,5 mm	Conforme Compliant Conforme Konform
	Rettilinearità degli spigoli Edge straightness Rectitude des arêtes Rechtlinigkeit der Kanten	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm	Conforme Compliant Conforme Konform
	Ortogonalità Rectangularity Orthogonalité Rechtwinkligkeit	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 1 mm	± 0,5% ± 2 mm	Conforme Compliant Conforme Konform
	Planarità Planarity Planéité Rechtwinkligkeit	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm	± 0,5% ± 2 mm	Conforme Compliant Conforme Konform
	Qualità della superficie Surface quality Qualité de la surface Oberflächenqualität	≥ 95%	Conforme Compliant Conforme Konform	Conforme Compliant Conforme Konform	Conforme Compliant Conforme Konform
	Assorbimento d'acqua Water Absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme	UNI EN ISO 10545-3	≤ 0,5%	≤ 0,1%	Conforme Compliant Conforme Konform
	Resistenza alla flessione Bending strength Resistance a la flexion Biegezugfestigkeit	UNI EN ISO 10545-4	Modulo di rottura Modulus of rupture Module de rupture Bruchlast R average ≥ 35 N/mm² R min ≥ 32 N/mm²	h = 6,5 mm; R ≥ 50 N/mm²	Conforme Compliant Conforme Konform
			Sforzo di rottura Breaking strength Effort de rupture Bruchkraft h ≥ 7,5 mm; S > 1300 N /mm² h < 7,5 mm; S > 700 N/mm²	h = 6,5 mm; S > 700 N/mm²	Conforme Compliant Conforme Konform
	Resistenza all'abrasione superficiale Resistance to surface abrasion Resistance a l'abrasion superficielle Beständigkeit gegen oberflächenverschleiss	UNI EN ISO 10545-6	1 - 5	Conforme Compliant Conforme Konform	Conforme Compliant Conforme Konform
	Resistenza agli sbalzi termici Resistance to thermal shock Résistance aux écarts de température Temperaturwechselbeständigkeit	UNI EN ISO 10545-9	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähig	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähig	Conforme Compliant Conforme Konform
	Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit	UNI EN ISO 10545-12	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähig	Ingelivo Frost proof Ingelif Frostsicher	Conforme Compliant Conforme Konform

62 DREAM

Lastre di ceramica in gres porcellanato - Gruppo Bla GL (UNI EN 14411_G) Porcelain stoneware slabs - Gruppe Bla GL (UNI EN 14411_G) Dalles en céramique en grès céram - Group Bla GL (UNI EN 14411_G) Keramikplatten aus Feinsteinzeug - Groupe Bla GL (UNI EN 14411_G)					
	Metodo di prova Test method Méthode d'essai Prüfmethode	Requisiti prescritti Required value Valeur requise Vorgeschriebener Wert	Risultato Results Résultat Ergebnis		Valutazione Valuation Évaluation Bewertung
			L < 120 cm	L ≥ 120 cm	
	Resistenza all'attacco chimico Chemical resistance Resistance a l'attaque chimique Beständigkeit gegen chemikalien Acidi e basi ad alta e bassa concentrazione High- and low-concentration acids and bases Acides et bases à haute et basse concentration Säuren und Basen mit hoher und niedriger Konzentration	UNI EN ISO 10545-13	Valori dichiarati Declared values Valeurs déclarées Erklärte Werte B minimo B minimum B minimum Mind. B		A; LA; HA Conforme Compliant Conforme Konform
	Resistenza alle macchie Stain resistance Resistance aux taches Fleckenbeständigkeit	UNI EN ISO 10545-14	Minimo Classe 3 Minimum Class 3 Classe 3 minimale Mindestklasse 3		Valori dichiarati Declared values Valeurs déclarées Erklärte Werte Conforme Compliant Conforme Konform
	Resistenza dei colori alla luce Colour resistance to light exposure Résistance des couleurs à la lumière Farbechtheit unter Lichteinfluss	DIN 51094	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähig		Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähig Conforme Compliant Conforme Konform
	Resistenza allo scivolamento a piedi nudi Slip resistance with bare feet Résistance au glissement pieds nus Rutschfestigkeit bei nackten Füßen	DIN EN 16165_A	Da A a C From A to C De A à C Von A bis C		A+B Conforme Compliant Conforme Konform
	Resistenza allo scivolamento a piedi calzati Slip resistance with shod feet Résistance au glissement des chaussures Rutschfestigkeit bei beschuhten Füßen	DIN EN 16165_B	Da R9 a R13 From R9 to R13 De R9 à R13 Von R9 bis R13		R 10 Conforme Compliant Conforme Konform
		ANSI A 137.1:2012	> 0,42 wet		> 0,42 wet Conforme Compliant Conforme Konform
		BCRA	> 0,40 dry leather > 0,40 wet rubber		> 0,40 dry > 0,40 wet Conforme Compliant Conforme Konform
	Reazione al fuoco Fire reaction Résistance au feu Feuerfestigkeit	UNI EN 13501-1	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähig		Resistente A1 FL Resistant A1 FL Résistant A1 FL Widerstandsfähig A1 FL Conforme Compliant Conforme Konform

63 DREAM

Maggiori informazioni per consigli di posa e manutenzione del prodotto su: www.fondovalle.it
For more information about laying and product maintenance, please visit: www.fondovalle.it | Pour de plus amples informations relatives aux conseils de pose et à l'entretien du produit, visitez le site : www.fondovalle.it | Weitere Produktinfos und Verlege- und Wartungsratschläge siehe: www.fondovalle.it



Ceramics of Italy

AD: Marketing Dept.

11/2022

© Ceramica Fondovalle S.p.A.

È vietata la riproduzione, totale e parziale del catalogo in tutte le sue forme.
Reproduction of this printed catalogue totally or partially, is forbidden.

Ceramica Fondovalle si riserva di apportare, qualora lo ritenesse opportuno, eventuali modifiche di natura tecnica o formale ai dati riportati in questo strumento. I colori sono puramente indicativi.
Ceramica Fondovalle reserves the right, when it deems necessary, to make technical and formal changes to the data included herein. The colours are purely illustrative.

FONDOVALLE

Ceramica Fondovalle S.p.A.

Via Rio Piodo, 12
41053 Torre Maina, (MO) Italy
T. +39 0536 934211
F. +39 0536 934250
www.fondovalle.it